



مركز دعم المشروعات الصغيرة في مدينة نيويورك  
(NYC SMALL BUSINESS)  
90-27 Sutphin Blvd, 4th Floor  
Jamaica, NY 11435  
ساعات العمل (بالمواعيد المسبقة فقط).  
الثلاثاء، الخميس: من الساعة 8 صباحًا حتى 4 مساءً  
آخر موعد: 3:30 مساءً

مركز الترخيص التابع لإدارة حماية المستهلك والعمل  
(DCWP)  
42 Broadway, Lobby  
New York, NY 10004  
ساعات العمل (بالمواعيد المسبقة فقط).  
الاثنين، الأربعاء: من الساعة 8 صباحًا حتى 4 مساءً  
آخر موعد: 3:30 مساءً

### تنبيه فيروس كورونا

لأسباب تتعلق بالصحة والسلامة، لا يمكن لمركز الترخيص التابع لإدارة DCWP ومركز دعم المشروعات الصغيرة في مدينة نيويورك تقديم الخدمة للزيارات بدون مواعيد، لكن يمكنك تحديد موعد لتقديم طلب شخصيًا للحصول على ترخيص. راجع قسم عملية تقديم الطلب.

ملاحظة: نظرًا لأن الخدمة الشخصية محدودة، فإننا نشجعك على استخدام خدمتنا عبر الإنترنت المتوفرة على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع على [.nyc.gov/BusinessToolbox](https://www.nyc.gov/BusinessToolbox)

## قائمة مراجعة طلب ترخيص تاجر البضائع المستعملة العام

### من يجب أن يكون لديه ترخيص تاجر البضائع المستعملة العام؟

يجب أن يكون لدى الشخص أو الشركة التي تشتري أو تبيع سلعة مستعملة، بخلاف السيارات، في مدينة نيويورك ترخيص تاجر البضائع المستعملة العام.

هذا الوصف ليس سوى شرح عام لمن يجب أن يكون لديه ترخيص تاجر البضائع المستعملة العام.

الاستثناءات: لا يُطلب من المنظمات غير الهادفة للربح ومبيعات المرأب الحصول على ترخيص تاجر البضائع المستعملة العام.

قائمة سريعة بالمتطلبات الخاصة بالتقدم للحصول على ترخيص تاجر البضائع المستعملة العام  
انظر قسم المتطلبات للحصول على أوصاف مفصلة. تأكد من توفير جميع المتطلبات؛ وإلا فإن طلبك سيكون غير مكتمل. DCWP  
يمكنها فقط النظر في الطلبات الكاملة وإصدار الترخيص لها.

- طلب الترخيص الأساسي
- رقم تعريف ضريبة المبيعات أو رقم تأكيد الطلب
- نسخة من سند الامتثال بقيمة 1000 دولار، موقعة بشكل صحيح
- بصمات الأصابع ورسوم معالجة 75 دولارًا لكل شخص
- تأكيد منح سلطة التصرف (إذا كان ينطبق)
- رسوم الترخيص

تقديم طلبك لا يعني الموافقة على ترخيصك تلقائيًا.

## تصاريح/تراخيص/تخليصات إضافية للمدينة أو الولاية قد تحتاجها

إذا كنت تخطط أنت أو عمك لبيع الهواتف المحمولة أو المعدات الصوتية أو معدات الفيديو أو معدات التصوير أو أجهزة الكمبيوتر أو معدات الكمبيوتر أو الآلات الحاسبة، فقد يُطلب منك أيضًا الحصول على ترخيص متجر إلكترونيات من إدارة DCWP.

إذا كنت تخطط أنت أو عمك لممارسة الإصلاح أو الصيانة، أو إتاحة خدمة الإصلاح أو الصيانة للجمهور في مكان آخر، وذلك للمعدات الإلكترونية و/أو الأجهزة المنزلية، يجب عليك أيضًا الحصول على ترخيص موزع خدمات إلكترونية وأجهزة منزلية من إدارة DCWP.

إذا كنت تخطط أنت أو عمك لإقراض الأموال عند الإبداع أو الرهن على الممتلكات الشخصية، فيجب عليك الحصول على ترخيص مقرض أموال من إدارة DCWP.

إذا كنت تخطط أنت أو عمك لشراء أو بيع أو قبول مقايضات السيارات المستعملة، فيجب عليك أيضًا الحصول على ترخيص تاجر للسيارات المستعملة من إدارة DCWP.

## عملية تقديم الطلب

اذهب إلى [www.nyc.gov/BusinessToolbox](http://www.nyc.gov/BusinessToolbox) لتقديم طلبك عبر الإنترنت باستخدام كمبيوتر محمول أو كمبيوتر مكتبي فقط.



أو

حدد موعدًا للتقديم شخصيًا في مركز الترخيص التابع لإدارة DCWP أو مركز دعم المشروعات الصغيرة بمدينة نيويورك (العناوين في الصفحة 1).



عبر البريد الإلكتروني: [LicensingAppointments@dca.nyc.gov](mailto:LicensingAppointments@dca.nyc.gov)  
الهاتف\*: اتصل بالرقم 436-0441 (212) (من الاثنين إلى الجمعة، 8 صباحًا - 4 مساءً)

\*هذا الرقم لجدولة موعد للخدمة الشخصية فقط. للأسئلة العامة، أرسل بريدًا إلكترونيًا على [onlineappsdocs@dca.nyc.gov](mailto:onlineappsdocs@dca.nyc.gov).

تتاح خدمات الترجمة الفورية المجانية في الموقع. لطلب تيسيرات متعلقة بالإعاقة، يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى منسق قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA) التابع لإدارة DCWP على [humancapital@dca.nyc.gov](mailto:humancapital@dca.nyc.gov) أو قم بزيارة [nyc.gov/dcwp](http://nyc.gov/dcwp) وابحث عن accommodations "التيسيرات".

## رسالة مهمة بخصوص شهادة إدارة الأعمال

يجب أن يكون لديك شهادة إدارة أعمال سارية بناءً على الهيكل القانوني لعملك. على الرغم من أن إدارة DCWP لا تتطلب تقديم شهادة إدارة الأعمال الخاصة بك من أجل معالجة طلبك، فقد تطلب إدارة DCWP هذا المستند بموجب القسم 104-20 من القانون الإداري لمدينة نيويورك.

يجب أن يكون لدى المالك الفردي الذي يعمل باسم غير اسمك شهادة اسم مفترض/تجاري.

يجب أن تكون لدى الشراكات شهادة شراكة، وإذا أمكن، شهادة الاسم المفترض لعملك.

يجب على الشركات أو الشراكات المحدودة أو الشركات ذات المسؤولية المحدودة أو الشراكات ذات المسؤولية المحدودة التسجيل في قسم الشركات في ولاية نيويورك والبقاء نشطة في تلك الحالة. يمكنك التحقق من حالتك في [www.dos.ny.gov/corps](http://www.dos.ny.gov/corps).

## المتطلبات

سترفض إدارة DCWP طلبك إذا لم تقدم هذه المستندات والمعلومات المطلوبة:

- طلب الترخيص الأساسي (مرفق).
- رقم تعريف ضريبة المبيعات أو رقم تأكيد الطلب.  
لتقديم طلب للحصول على شهادة تفويض لتحويل ضريبة المبيعات، قم بزيارة [www.businessexpress.ny.gov](http://www.businessexpress.ny.gov).
- نسخة من سند الامتثال بقيمة 1000 دولار، موقعة بشكل صحيح.  
يجب أن تحدد نسخة السند مدينة نيويورك باعتبارها صاحبة الشهادة. يجب أن يكون اسم شركتك والاسم التجاري (DBA) (إن وجد) وعنوان المبنى متطابقين تمامًا في جميع المستندات. يجب عليك أيضًا تقديم نسخة من إيصال السند توضح أن السند قد تم دفعه بالكامل ولا تنتهي صلاحيته قبل نهاية فترة الترخيص.  
تتوفر قائمة بشركات السندات على [nyc.gov/dcwp](http://nyc.gov/dcwp). ابحث عن bonding companies "شركات السندات". القائمة الموجودة على موقع DCWP ليست شاملة، ولا تصادق إدارة DCWP أو توصي بأي شركة سندات معينة.
- بصمات الأصابع ورسوم المعالجة 75 دولارًا.  
يجب على جميع المالكين الفرديين والشركاء العاملين وموظفي الشركات والمسؤولين والمدبرين والأعضاء وجميع المساهمين الذين يمتلكون أكثر من 10% من أسهم الشركة تحديد موعد لأخذ بصماتهم في مركز الترخيص التابع لإدارة DCWP (العنوان في الصفحة 1). أحضر أحد أشكال الهوية التالية:
  - رخصة القيادة أو هوية رخصة غير رخصة القيادة صادرة عن أي ولاية في الولايات المتحدة.
  - رخصة أو تصريح صادر عن جهة حكومية
  - جواز سفر
  - بطاقة هوية الأجنبي/بطاقة خضراء
  - بطاقة هوية الموظف في المدينة أو الولاية أو البطاقة الفيدرالية
  - بطاقة هوية بلديةانظر معلومات الدفع في قسم رسوم الترخيص.
- تأكيد منح سلطة التصرف إذا كان منطبقًا (مرفق).  
مطلوب إذا قام شخص آخر غير طالب الترخيص بإعداد هذا الطلب وإرساله.  
ملاحظة: يجب على مقدم الطلب التوقيع على طلب الترخيص وجميع النماذج ذات الصلة.

• رسوم الترخيص.

فترة الترخيص: عامان	تاريخ انتهاء الصلاحية: 31 يوليو سنوات فردية	رسوم الترخيص:
إذا قمت بتقديم طلبك بين هذه التواريخ:	الخيار 1	الخيار 2
من 1 أغسطس في سنة فردية إلى 31 يناير في سنة زوجية	ادفع <b>340</b> دولارًا للحصول على ترخيص تنتهي صلاحيته في 31 يوليو من العام الفردي التالي. (صالح لمدة 24 شهرًا على الأكثر).	
من 1 فبراير في سنة زوجية إلى 31 يوليو في سنة زوجية	ادفع <b>255</b> دولارًا للحصول على ترخيص تنتهي صلاحيته في 31 يوليو من العام الفردي التالي. (صالح لمدة 18 شهرًا على الأكثر).	
من 1 أغسطس في سنة زوجية إلى 31 يناير في سنة فردية	ادفع <b>170</b> دولارًا للحصول على ترخيص تنتهي صلاحيته في 31 يوليو من نفس العام الفردي أو العام التالي. (صالح لمدة 12 شهرًا على الأكثر).	
من 1 فبراير في سنة فردية إلى 31 يوليو في سنة فردية	ادفع <b>85</b> دولارًا للحصول على ترخيص تنتهي صلاحيته في 31 يوليو من نفس العام الفردي. (صالح لمدة 6 أشهر على الأكثر).	ادفع <b>425</b> دولارًا للحصول على ترخيص تنتهي صلاحيته في 31 يوليو من العام الفردي التالي. (صالح لمدة 30 شهرًا على الأكثر).

طرق الدفع المقبولة:

- شيك أو حوالة مالية مستحقا الدفع إلى إدارة DCWP. (عن طريق الحضور شخصيًا)
- بطاقة الائتمان (Visa و MasterCard و American Express و Discover فقط). ستتم محاسبتك على رسوم الخدمة غير القابلة للاسترداد. (شخصيًا أو عبر الإنترنت)

موارد إضافية لتجار السيارات المستعملة

- للاطلاع على القوانين والقواعد التي قد تؤثر في عملك، قم بزيارة [nyc.gov/BusinessToolbox](http://nyc.gov/BusinessToolbox).
- للحصول على قائمة مراجعة الفحص: تجار السيارات المستعملة، تفضل بزيارة [nyc.gov/BusinessToolbox](http://nyc.gov/BusinessToolbox).
- للحصول على موارد لمساعدة عملك على البدء والتشغيل والنمو، قم بزيارة [nyc.gov/business](http://nyc.gov/business).